

# PHILIPS

DOCUMENTATION

## H 3 F 82 A

DÉPARTEMENT SERVICE CENTRAL  
20, AVENUE HENRI BARBUSSE BOBIGNY (Seine)

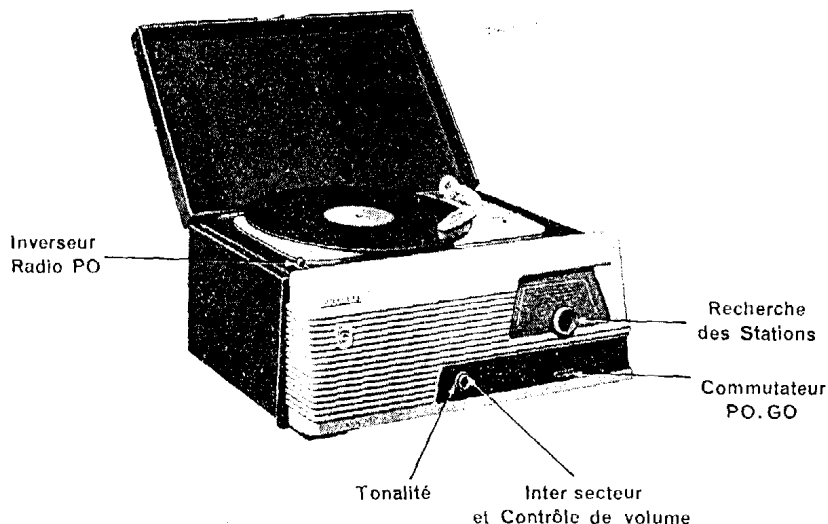
Année de lancement 1958

Classement } Année : 1958  
                  } Classeur : 1

### RADIOPHONO DE TABLE AVEC TOURNE-DISQUE NG 2072

Pour le service, l'entretien et le graissage  
de cet appareil, se reporter à la documen-  
tation Service n° PS1 078 12/00.

(Classeur 1 - Année 1957)



### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### PRÉSENTATION :

Coffret en bakélite avec façade et couvercle en polys-  
tyrène.  
Bouton double et manette sur la face avant.  
Bouton de syntonisation sur le cadran.  
Inverseur Radio-PU sur la platine.  
Carrousel sous le plateau du tourne-disque.  
Cadran semi-circulaire (180°)

#### DIMENSIONS :

nu emballé

		nu	emballé
Largeur.....	mm	395	495
Hauteur.....	mm	205	300
Profondeur.....	mm	310	440

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Récepteur superhétérodyne pour secteurs alternatifs  
50 Hz.  
Cadre Fxc de 20 cm incorporé.  
Correcteur de tonalité à variation continue.  
Haut-parleur de 13 cm. ( $Z = 5\Omega$ ).  
Tourne-disque NG 2072.  
Tête de PU amovible AG 3010.

#### TUBES

L1 UCH 81 Changement de fréquence.  
L2 UAF 42 Ampli. MF + détection.  
L3 UL 41 Ampli. BF de puissance.  
L4 UY 42 Redresseur.  
L5 FK 512 75 Ampoule cadran 10V/200 mA

#### ALIMENTATION :

Courant alternatif 50 Hz.  
Tensions : 117 - 127 - 220 volts  
Fusible : FK 820 68.

#### GAMMES :

P.O. : 185 à 575 m.  
G.O. : 1150 à 1950 m.  
Fréquence Intermédiaire : 455 kHz.

#### CONSOMMATION

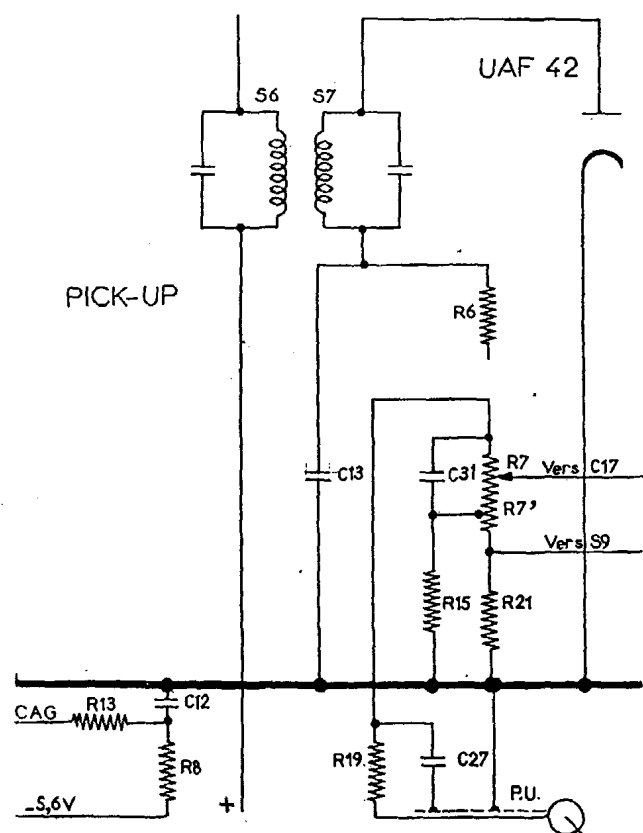
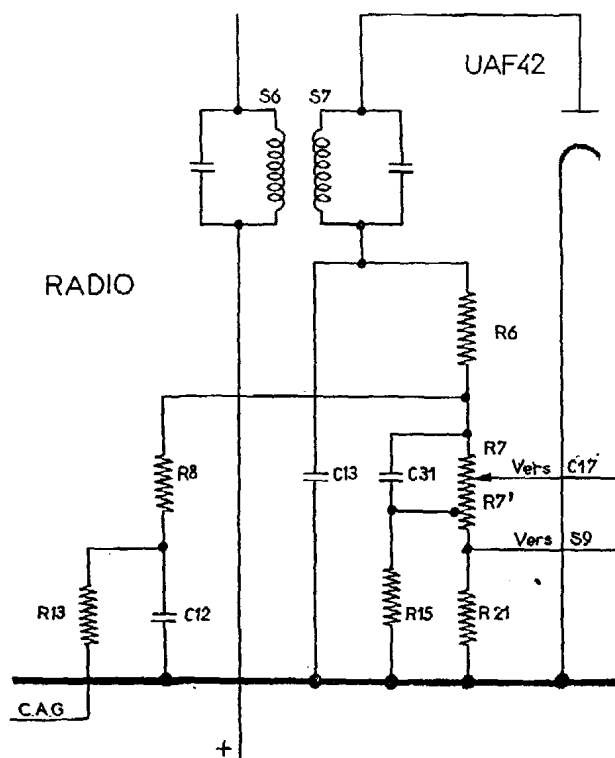
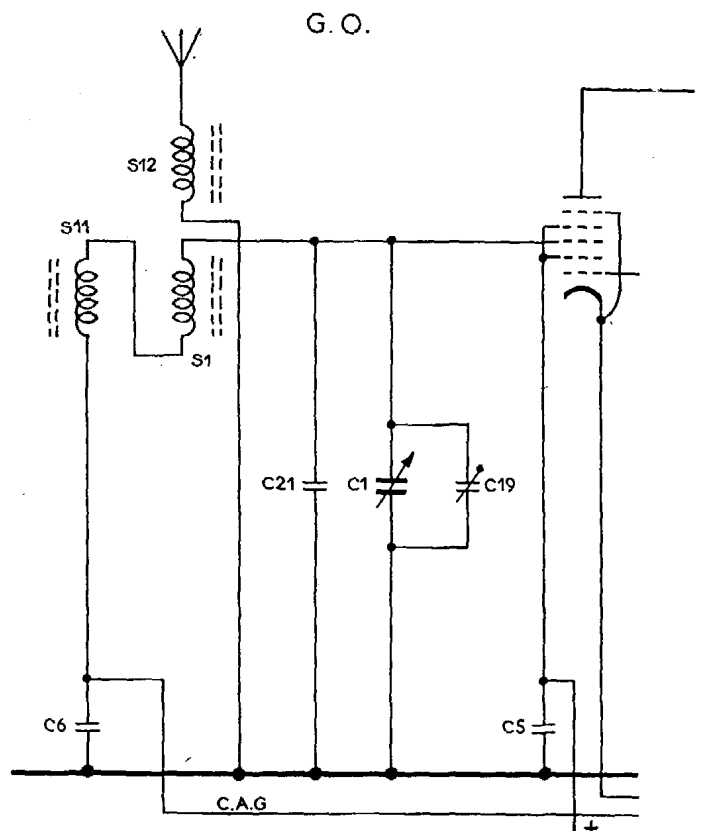
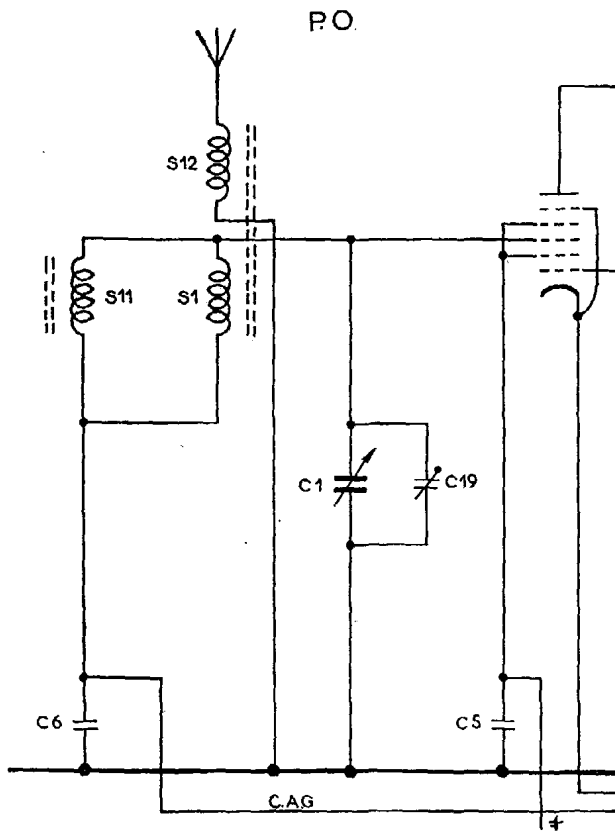
sous 117 v. { sans T.D. : 294 mA.  
                  { avec T.D. : 370 mA.



**S. A. PHILIPS,** SIÈGE SOCIAL : 50, AVENUE MONTAIGNE — PARIS (8°)  
CAPITAL 4.500.000.000 DE FRANCS.

R. C. Seine 56 B 4726

Strictement confidentiel — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du SERVICE Philips — Reproduction interdite.  
N° de Code : PSI 110 08/00.



## CONDENSATEURS

Indice	Valeur	N° de code
C 1	310 pF	FK 509 84
C 2	324 pF	
C 4	390 pF	
C 5	47 nF	905/390 E
C 6	40 nF	906/47 K
C 7	50 pF	FA F5 004 4
C 8	30 pF	FK 509 81
C 9	120 pF	FK 509 82
C 10	200 pF	904/120 E
C 11	200 pF	dans MF1
C 12	40 nF	FA F5 004 4
C 13	100 pF	
C 14	27 nF	
C 15	200 pF	904/100 E
C 16	200 pF	906/27 K
C 17	4,7 nF	dans MF2
C 18	4,7 nF	906/4K7
C 19	5,5 pF	906/4K7
C 20	30 pF	908/5,E5
C 21	100 pF	908/22E
C 22	30 pF	904/100E
C 24	270 pF	907/10 E-50 E
C 25	310 pF	904/270E
C 27	470 pF	905/310E
C 30	3,3 nF	904/470E
C 31	470 pF	906/3K3
C 32	100 nF	904/470E
		906/100K

## RÉSISTANCES

Indice	Valeur	N° de code
R 1	47 kΩ	901/47K
R 2	22 kΩ	901/22K
R 3	10 MΩ	901/10M
R 4	330 kΩ	900/330K
R 5	10 kΩ	900/10K
R 6	47 kΩ	901/47K
R 7	350 kΩ	FK 510 62
R 7'	150 kΩ	
R 9	500 kΩ	
R 8	1,5 MΩ	901/1M5
R 10	1 kΩ	901/1K
R 11	100 Ω	900/100E
R 12	1 kΩ	901/1K
R 13	220 kΩ	901/220K
R 14	47 kΩ	901/47K
R 15	180 kΩ	901/180K
R 17	120 kΩ	901/120K
R 19	180 kΩ	901/180K
R 21	0,3 kΩ	FK 678 06

## BOBINAGES

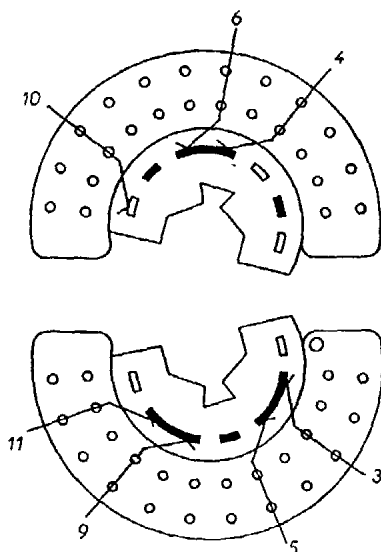
Ind.	Fonction	N° de Code
S 1	Cadre FXC	FD 000 98
S 11		
S 12		
S 2	Oscillateur	FK 854 38
S 3		
S 4	Transfo MF 1	FD 003 25
S 5		
S 6	Transfo MF 2	FD 003 26
S 7		
S 8	Transf. de HP	FK 855 41
S 9		
S 10	H-P 13 120/22	FD 040 19
S 13 à S 17	Transform. d'alimentation	FD 040 29
F1	Fusible	FK 820 68

## Commutateurs

## COMMUTATEUR PO-GO

## Matériel :

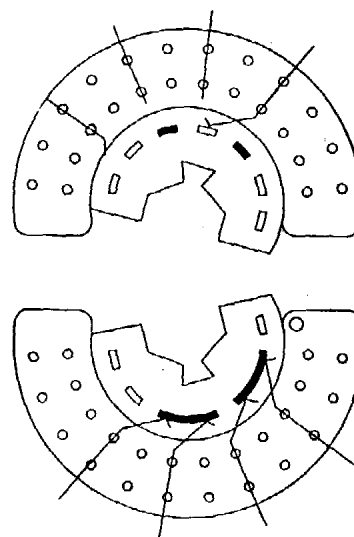
- 1 Stator-rotor ..... A9 999 71/01
- 7 contacts fixes ... A9 999 71/10
- 2 contacts mobiles. A9 999 71/13
- 1 contact mobile .. A9 999 71/14



## COMMUTATEUR RADIO-PU

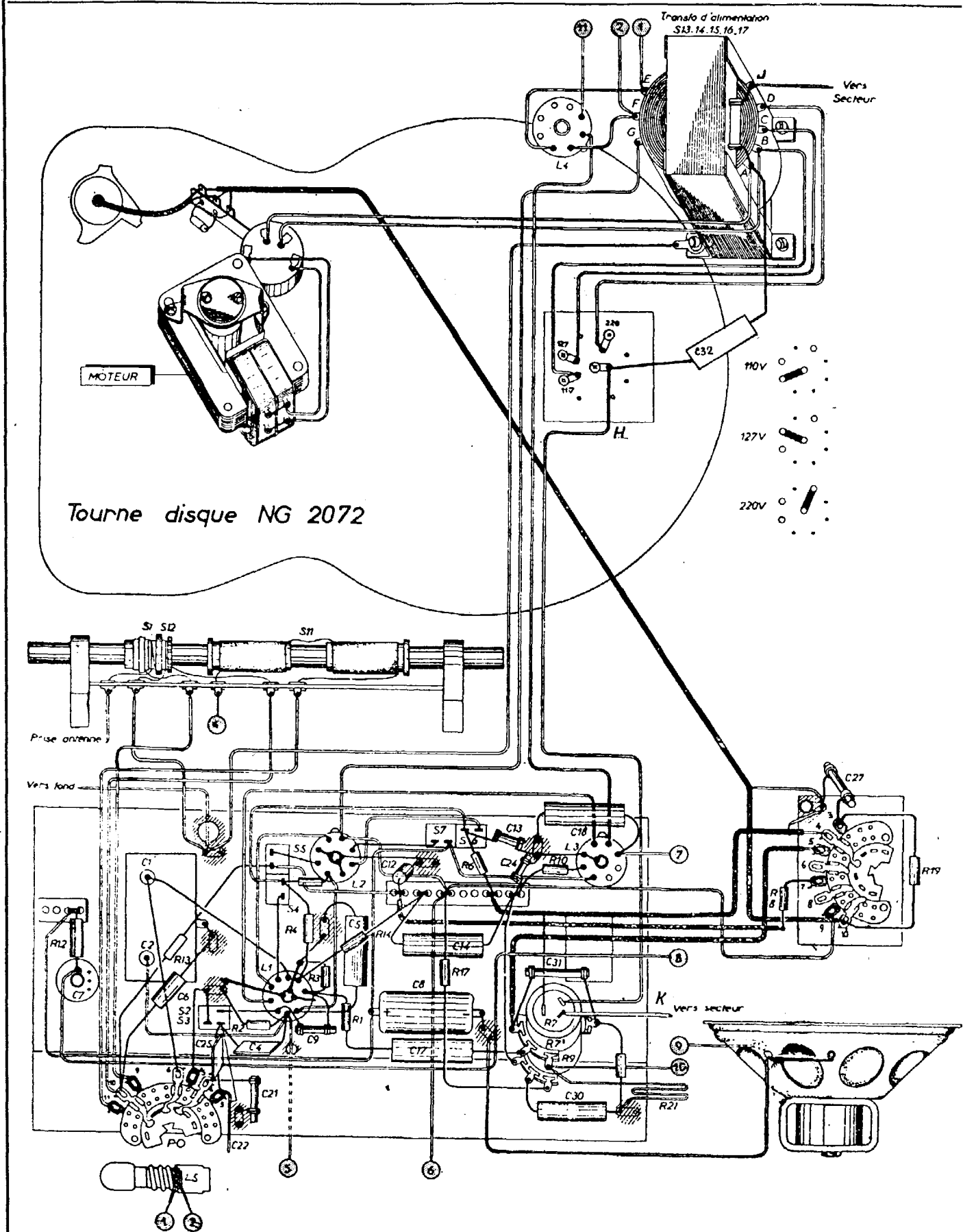
## Matériel :

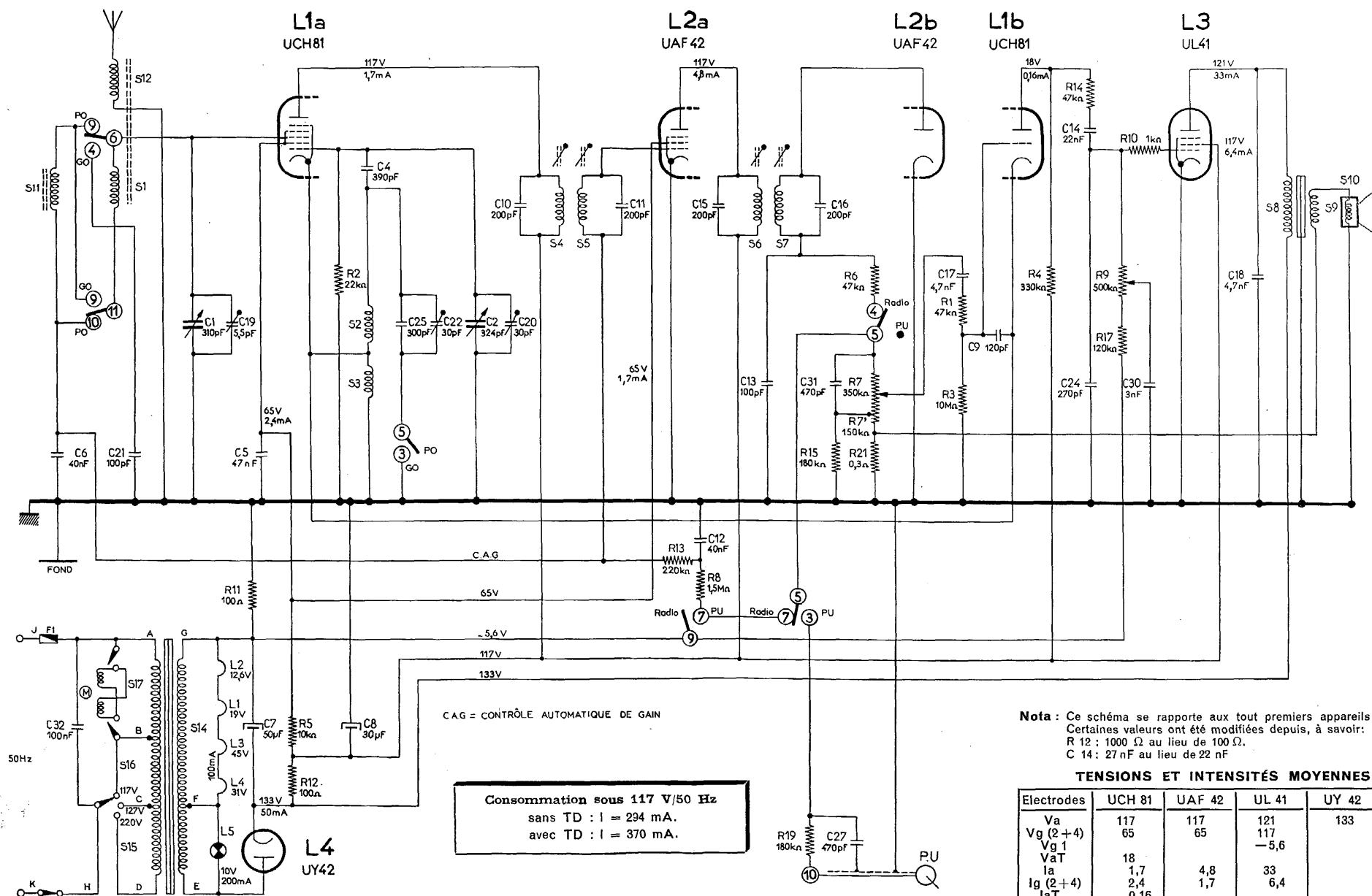
- 1 Stator-rotor ..... A9 999 71/01
- 8 contacts fixes ... A9 999 71/10
- 1 crampon ..... A9 999 71/11
- 2 contacts mobiles. A9 999 71/13



## Note concernant les relais 3-5-7

Le relais est constitué par un contact fixe A9 999 71/10 dont on a supprimé l'extrémité-contact.





**Nota :** Ce schéma se rapporte aux tout premiers appareils fabriqués  
Certaines valeurs ont été modifiées depuis, à savoir:  
R 12 :  $1000 \Omega$  au lieu de  $100 \Omega$ .  
C 14 :  $27 \text{ nF}$  au lieu de  $22 \text{ nF}$

## TENSIONS ET INTENSITÉS MOYENNES

Electrodes	UCH 81	UAF 42	UL 41	UY 42	Unité
Va	117	117	121	133	V
Vg (2+4)	65	65	117		V
Vg1			-5,6		V
VaT	18				V
Ia	1,7	4,8	33		mA
Ig (2+4)	2,4	1,7	6,4		mA
IaT	0,16				mA
Vf	19	12,6	45	31	V
If	0,1	0,1	0,1	0,1	A

Voir en dernière page la note concernant la représentation des commutateurs.

**MOYENNE FRÉQUENCE :**

- 1° Contrôle de volume au maximum.
- 2° Commutateur de gammes sur PO.
- 3° Placer l'aiguille vers 1 600 kHz.
- 4° Brancher le voltmètre de sortie.
- 5° Visser les noyaux de S5 - S6.
- 6° Par l'intermédiaire d'un condensateur de 32 nF appliquer un signal de 455 kHz entre grille 3 de L1 et masse.
- 7° Régler dans l'ordre S7 - S6 - S4 puis S5, au maximum de sortie.

**Sensibilité grille changeuse.**

- à 455 kHz : 70  $\mu$ V limite.  
à 900 kHz : 100  $\mu$ V limite.

**Sensibilité HF sur antenne fictive standard.**

Pour 500 mW de sortie sur résistance de 3 ohms au secondaire du transformateur de HP.

- à 1620 kHz : 7 à 12  $\mu$ V.  
à 900 kHz : 18 à 31  $\mu$ V.  
à 600 kHz : 40 à 70  $\mu$ V.  
à 240 kHz : 56 à 100  $\mu$ V.  
à 160 kHz : 120 à 210  $\mu$ V.

**RÉGLAGE HF :**

Les réglages doivent toujours être effectués avec le signal minimum permettant, néanmoins, une lecture confortable sur le voltmètre de sortie.

Placer le contrôle de volume au maximum et l'y maintenir jusqu'à la fin des réglages.

Reprendre les réglages qui ne seraient pas corrects.

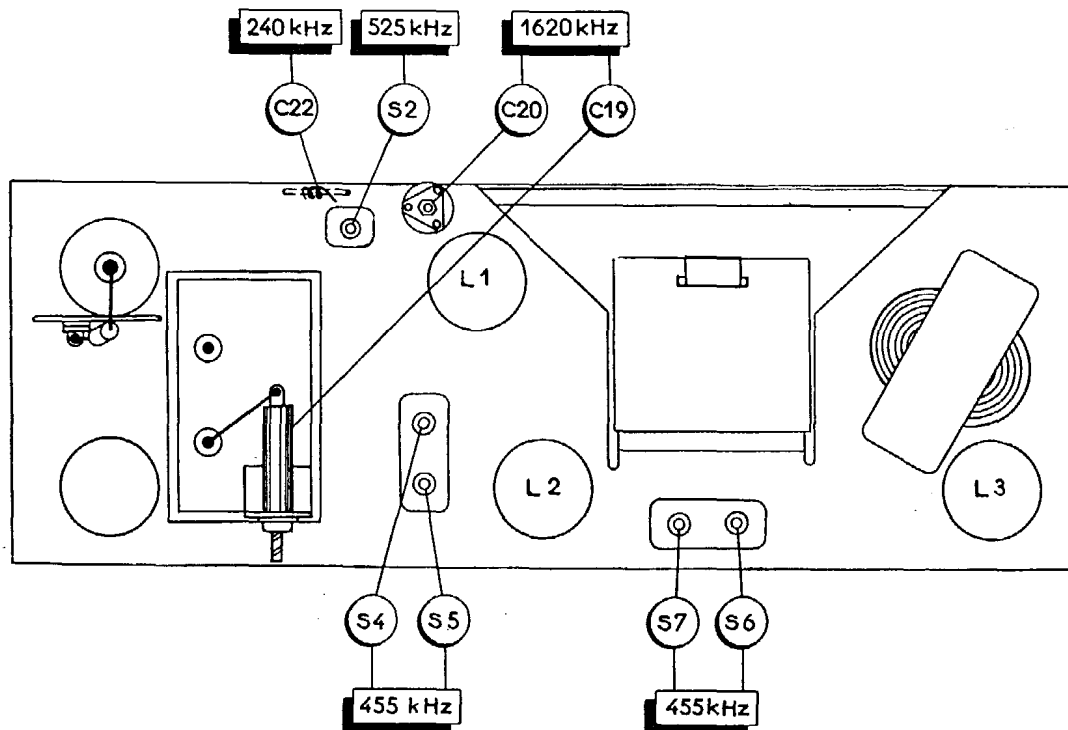
Bloquer les vis et les condensateurs.

**ORDRE DES OPÉRATIONS**

Gamme	Aiguille	Signal	Opérations à effectuer
PO	en butée à 185 m.	1.620 kHz entre antenne et masse	Régler C 19 et C 20 au maximum de sortie
	en butée à 575 m.	525 kHz entre antenne et masse	Régler S 2 au maximum de sortie
GO	sur 1 250 m.	240 kHz (260 kHz en cas de brouillages sur 240 kHz)	Régler C 22 au maximum de sortie.

Vérifier le calage et la sensibilité sur

600 kHz      160 kHz  
900 kHz      240 kHz  
1 620 kHz



**Coffret**

Ens. coffret sans couvercle bordeaux	FR 804 24/01
— — — gris	FR 804 24/02
Couvercle pour coffret bordeaux	FK 326 57/01
— — — gris	FK 326 57/02
Charnière	FD 561 24
Fond (sans pieds)	FK 418 83
Pied pour fond (exéc. bordeaux)	FK 326 59
— — (exéc. gris)	FK 326 59/01
Fixe-rapid pour pied	FK 706 79
Ens. baffle	FD 670 35

**Façade**

Ens. grille décorative (exéc. bordeaux)	FR 804 22/02
— — — (exéc. gris)	FR 805 41
Ecusson	FK 320 21/01
Signature	FK 325 55/05
Ens. griffe (× 2)	FK 848 46
Tirant supérieur droit	FK 078 57
— — gauche	FK 078 58
— inférieur gauche	FK 078 59
— — droit	FK 078 60

**Cadran**

Cadran pour exéc. bordeaux	FK 933 25/01
— — — exéc. gris	FK 933 25/03
Aiguille	FK 926 58

**Boutons**

Bouton CV	FD 671 28
— tonalité	FK 329 98/01
— puissance	FD 671 26/01
— inverseur Radio-P.U.	P4 076 51/17
Ressort pour bouton CV	28 753 01
Capsule nylon pour manette P.O.-G.O	FK 324 49/01

**Divers**

Vis pas à gauche sur CV	FK 011 28
Ressort fixation MF	A3 652 58
— — bobine simple	A3 652 75
Ens. carrousel sur TD	FD 150 21
Cordon d'alimentation	FK 827 66

Pour toute pièce ne figurant pas dans la liste ci-dessus, veuillez vous reporter au  
**CATALOGUE GÉNÉRAL SERVICE STANDARD**

## Démontage et remplacement de certaines pièces

**Remplacement de la façade.**

La façade est assemblée au coffret au moyen de quatre tirants : 2 courts en haut, 2 longs en bas.

Pour libérer la façade il suffit de desserrer de quelques tours les vis qui bloquent les quatre tirants et faire basculer ces derniers.

**Remplacement du cadran.**

Il est nécessaire d'éloigner le châssis de la façade pour pouvoir remplacer le cadran ou le réflecteur.

**Démontage du châssis.**

Le châssis est fixé, d'une part, à la façade par sa partie inférieure au moyen de deux vis, et par deux autres vis à la traverse métallique ; les quatre vis retirées, le châssis peut être facilement déplacé.

On peut ou bien dessouder les connexions sur le cadre Fxc ou mieux retirer ce dernier de ses supports ; dans ce cas, l'ampoule cadran vient en même temps.

**Remplacement de l'ampoule cadran.**

Le support de l'ampoule étant maintenu par la fixation du cadre Fxc, il suffit de sortir ce dernier de ses supports pour avoir un accès facile à l'ampoule.

Les autres pièces : transformateur d'alimentation, haut-parleur, etc., sont très facilement accessibles et leur remplacement ne nécessite pas de précautions spéciales.

## Vue supérieure du châssis

